Numurs maksà 10 santimus.

Zehsu Wehstis

Aboneschanas maksa: ar peesuhtischanu pa pastu par 1 mehnesi 50 sant., zeturksni Ls 1,25, gadu Ls 4,50. Numurs maksà 10 santimus. Pahrdoschanas weetam un kolporteereem rabats.

Redakzijas runas stundas darbdeenàs no pl. 10—12.

Pilsonisks nedelas laikraksts
tautsaimneezibai, sinatnei, literaturai, mahkslai un sabeedrikai dsihwei.

Redakzija, kantoris un ekspedizija Zehsis, L. Katrinas eelà Nr. 9 (Rud. Zehpes grahmatu speestuwê), tahlrunis 88.

Sludinajumu maksa: preekschpuse 30 sant., tekstà 24 sant. un sludinajumu dalà 14 sant. par weenslejigu sihku rindiņu + 5% sludinaj. nodokla. Darba mekletajeem un labdaribas eestahdem rabats.

Isnahk peektdeenàs.

70. n-rs. Peektdeen, 1934. gada 2. nowembrî. 2. gads.

Jaunàs dsihwes jaunais saturs.

Kahds saturs buhs tai jaunai dsihwei, ko mums dewis 15. maijs, atbrihwojot semi no muhsu bijuscho waldneeku negantibàm, — tà jautà tagad daudsi latweeschi. Scho jauno saturu nes mums katra nahkoschà deena ar waldibas jauneem likumeem un rihkojumeem, kuros wisos redsam tautas wajadsibu sirdsapsinigu ispratni un wisas weenotàs tautas intereschu aptwerschanu, lai schis intereses iskahrtotu saskanoti un sameerigi.

Bet kahds buhtu muhsu dsihwes saturs tagad, ja buhtu wehl waldijusi parlamentarisma patwaka? Schahds jautajums newilus muhs wed pee gruhtsirdigàm atminàm un leek pahrdsihwot smagu, ruhpju pilnu sajuhtu par tautas likteni.

Taisni schoruden buhtu notikuschas „slawenàs" parlamenta wehleschanas. Pilnà gaità buhtu neustizibas sehschana, kengaschanàs, muhsu tautas labako tikumu ahrdischana, nebuhtu gala solijumeem, kuru tikumiskà nosihme buhtu taisni draudoscha muhsu nazijas pastahweschanai. Waj waram sazit, ka sawà skaidrà wehrtibà un swarà buhtu atstahti muhsu dahrgakee tikumi: darba, tehwsemes mihlestibas un peenahkuma pildischanas tikumi? Mehs sinam wisi, kà ahrdija un postija schos tikumus, muhsu nazijas pastahweschanas wisnepeezeeschamako pamatu. Bet mehs ari sinam, kà tagadejà waldiba kopi schos tikumus, kà zel tos atkal augschà, sapraśdama, ka bes wineem mums jaaiseet bojà, jo bes wineem mehs saudejam kà aissargaschanàs, tà pastahweschanas spehku.

Wezais laiks apdraudeja pachu tautas dsihwibu un mums bija sagaidams tikai weens — bojà aiseeschana. Un kahdu apmeerinajumu mehs tagad sajuhtam, ka naw wairs scho wehleschanas kampanu ar winu neeerobeschoto, islaidigo, nekahdas kreetnas sadsihwes normas neeewehrojoscho patwaku, kas weenmehr no jauna zentàs eeguht walsts waru sawà atkaribà, walsts wadibu padarot ar katru deenu newarigaku, nespehzigaku un tautas saimneezisko, sozialo un kulturas dsihwi nekoptaku un nolaistaku, kà jau pee slikta saimneeka mehds buht. Mums kà tautai nebija wairs usplaukschanas zeribu, mums nebija pat zilwezigas ekzistenzes zeribu, jo budschets auga, patwariba auga: mehs bijàm apdraudeti saimneeziski un teesiski, nemas nerunajot par to, ka bes kahdàm zeribam bija palikusi muhsu kultura un muhsu tikumi. Kà launs sapnis, kà murgi tagad schkeet zitkahrt tik wiswarenais parlamentarisma laiks un wina wehleschanu kampanas, schis neglihtà un ispostoschà spilgtais ispaudums.

Tagad zilweki dsihwo sawu zilweka zeenigo dsihwi, katrs strahdà sawu darbu un wakas brihschos nedomà par to, kà otru padarit nekaitigu, nespehzigaku, kà otram aislikt kahju preekschà, bet domà par leetischkeem jautajumeem, — papildinat sawas sinaschanas, kà labak apkopt sawu saimneezibu, kà ruhpigak gahdat un domat par gimeni, kà sewi padarit wehrtigaku un wairak spehjigu isturet gruhtajà dsihwes zihnà. Dsihwe ir eeguwusi sawu pilnwehrtibu, latweeschu seme kluhst skaidraka, tihraka, debesis dsidrakas un ikweens no mums sahk atkal saredset, kurp ejam, ko waram zeret, sahkam saprast sawus usdewumus un apjauscham sawu usdewumu jehgu. Mehs atkal katrs sewi saredsam wisas tautas kopejà organismà, protam aptwert sawu weetu schajà organismà un to saskanot ar sawu lihdspilsonu darbibu un zenteeneem.

Jauns saturs top, — skaidraks, bagataks, muhsu tautas nahkotni paweroschs un mums wiseem labklahjibu apsoloschs, jo mehs sinam un redsam, ka neween walsts wadibas, bet wisu muhsu energija tagad teek wadita uz to, lai ikweens muhsu darbs buhtu wirsits uz tautas labklahjibas zelschanu. Un tautas labklahjiba ir wisu muhsu paschu labklahjibas pamats.

Wisa Latwijas prese apleezina ustizibu wadonim.

Ministru presidenta Dr. **K. Ulmana leelà runa preses sanahksmê.**

Pirmdeen 29. oktobrî ministru presidents Dr. K. Ulmanis bija aizinajis pee sewis wisas Latwijas presi, Rigas un prowinzes laikrakstu redaktorus. Sanahksme notika Rigà wirsneeku klubà, kur sapulzejàs tuwu pee 300 preses darbineeku. Sanahksmê ministru presidents Dr. K. Ulmanis eeradàs wisa ministru kabineta pawadibà. Preses darbineeku leelà saime tautas wadoni apsweiza ar juhsmigo dseesmu: „Lai lihgo lepna dseesma!" — Tad ministru presidents teiza garaku runu par preses nosihmi un usdewumeem tagad un pirms 15. maija notikumeem. Ministru presidents starp zitu isteizàs: Preses usdewums tagad ir kluwis daudz plaschaks un dsilaks, bet ari leelaka ir preses atbildiba. Tagadejais laiks usleek presei atbildibu wisas tautas preekschà. Tauta tagad sagaida no preses labu gribu. Par wisàm leetàm jaatjauno wezà tiziba, ka tas, kas ir drukats, ir pateess. 15. maijs ir radijis jaunus zeltus, jaunas prasibas un ari jaunus peenahkumus. Jagrosa agrakàs paraschas. 15. maijs ir isgaisinajis wisas schaubas, baschas un bailes un to weetà radijis zeribas un pałahwibu. Beidsees partiju laikmets, bet wehl naw pilnigi issuduschas atminas un tehli no tà. Wehl schur tur parahdàs uz ahru zenteeni aptumschot idealus un noneezinat wisu nazionalo, — idealus, weenalga, waj tas buhtu skolà, waj religijà. Wehl mehs newaram issargatees no kluhdàm, jo partiju laikmetà bija suduši mehraukla darbam, kas wajadsigs un kas tautai darams. Tas sakams ari presei.

Muhsu preses usdewumi ir milsigi: mums jadomà, kà wisa tauta japahraudsina un wiseem weenprahtigi jakeras pee jaunà usdewuma. Jaunai paaudsei scho usdewumu weiks skolas, bet pahrejeem — prese. Mums jaruhpejas, lai wiss nebuhtu tikai ahrpusê, bet lai eespeestos prahtà un dwehselê. Presei ir japalihds zelschanas darbà, jastiprina griba strahdat positiwu darbu, stiprinot paschapsinu un raksturu. Jasaka, ka laikraksti teeschàm par mas lihds schim nodarbojuschees ar saweem lasitajeem. Waretu schad tad atmineiees, ka sabeedribas garigais lihmenis atkarajas no preses lihmeņa. Agrak mehdsa teikt: Kahda tauta, tahda waldiba, bet tas bija partiju laikà. Tagad gribetos, lai buhtu otradi. Ari atteezibà uz presi un sabeedribu lai neteiktu: Kahda sabeedriba, tahda prese. Beeschaki mums atminetees sawas teesibas, nostiprinat sawu paschapsinu un nostahtees pretim wisur tur, kur par mums pausch nepareisibas. Tagad katram laikrakstam war buht sawa seja un saws wirseens, bet wiseem kopà tikai weena seja un weens wirseens — Latwija. Peenahzis laiks, ka mehs newis uspuhtibà un tukschà lepnibà peezeltos pawisam stahwus. Lai muhsu tauta buhtu weenota uz wiseem laikeem, mums jaeet tuwak tautai, jarada weenota apsina. Lai isskoloschanàs nebuhtu par sewi paschmehrkis, bet tikai lihdseklis, kà labak kalpot sawai tautai. Ari walsts naw paschmehrkis, bet ari tikai lihdseklis, kà tautu zelt augstak un west uz preekschu. Paschà jehdseenà par walsti, walsts idealà tagad jaeeleek daudz dsilaks saturs. Preses un wisu zitu usdewums darit to, kas spehj zelt muhsu walsti, walsts warenibu un spehku un zeenu. Weens usdewums ir wiseem — Latwija.

Schahdeem wahrdeem waldibas galwa nobeidsa sawu runu, kuru klahtesoschee usnehma ilgeem applauseem. Pehz ministru presidenta Dr. K. Ulmana runas preses pahrstahwji pulzejàs pee klahteem galdeem. Tur isskaneja daudz runu un apsweikumu ministru presidentam un waldibai. Wisa Latwijas prese apleezinaja ustizibu tautas wadonim. Skolu departamenta dir. doz. E. Behrsinsch sawà runà eepina tautas dseesmu: „Wisi zeema suni rehja, kad es juhdsu kumelinu, sehdi eekschà, lihgawina lai rej suni, nebaidees! Lai rej suni, nebaidees, es kumeiu notureschu ar abàm roztinàm, ar tàm sikšnu groschinàm." Ministru presidentam schi dseesma loti eepatikàs un winsch luhdsa wisus preses pahrstahwjus to nodrukat, lai tauta redsetu, zik skaistas winas paschas dseesmas.

Prasa bargakus sodus satiksmes noteikumu pahrkahpejeem.

Aprinku preekschneeku, prefektu un polizijas atbildigo darbineeku konferenze peenehma wairakas rosoluzijas. Atsina, ka nepeezeeschami weenkahrschot karawihru registreschanas kahrtibu un weenkahrschojama darbwediba ahrsemneeku leetàs un polizijas kanzelejàs. Nolehma luhgt isglihtibas ministriju eewest skolu programàs satiksmes mahzibu teorijà un praksê, eerahdot tai diwas lihds trihs stundas semestri. Atsina, ka paplaschinams kriminalmusejs, pahrkahrtojot to par wispahrejàs polizijas museju pee eekschleetu ministrijas. Bez tam konferenzes dalibneeki atsina, ka nepeezeeschami augstaki sodi par satiksmes noteikumu pahrkahpschanu. Lihds schim augstakais sods par satiksmes noteikumu pahrkahpschanu bija 10 Ls, bet tas buhtu paaugstinams uz 100 Ls.

Paleelinàs wilzeenu ahtrumu. Latw. dselszelu wirswaldê notika techniskàs padomes apspreede, kurà pahrunaja jautajumus par wilzeenu kustibas paahtrinaschanu. Nolehma uz lihnijas Riga-Plawinas wilzeena ahtrumu paleelinat lihds 85 klm. stundà. Uz lihnijas Riga-Walka lihds 75 klm. un uz lihnijas Riga-Semgale lihds 80 klm. Lihds schim wilzeenu ahtrumi uz schim lihnijàm 60—70 klm. stundà. Uz Leepajas-Alsungas schaursleeschu lihnijas nolehma wilzeena ahtrumu paleelinat lihds 40 klm. stundà, lihdsschinejo 35 klm. weetà.

Meschu dep-ts sino, ka pallaban gandrihs wisàs wirsmeschneezibàs truhkst strahdneeku meschu darbos. To isskaidro ar lauku darbu eeilgschanu un to, ka strahdneeki pee lauku darbeem wasarà un rudeni ir labi nopelnijuschi, kadehl nesteidsas ar jaunu darbu mekleschanu. Strahdneeki meschu darbeem war peeteiktees ikweenà wirsmeschneezibà, kur noteek meschu darbi, bet Latgalê jebkurà wirsmeschneezibà, jo no tureenes winus nosuhta uz darba weetàm.

Aprinku ahrsti wairakkahrt sinojuschi weselibas dep-tam, ka prowinzê it sewischki prowinzes pilsehtàs, nepeegreesch wajadsigo wehribu sanitaràm prasibàm. Antisanitarà stahwokli atrodas samasgu bedres un zitas taml. weetas, kas apdraud weselibu. Weselibas dep-ts to bij aisrahdijis Latwijas pilsehtu saweenibas waldei. Pilsehtu saweenibas walde nolehma greestees pee pilsehtu paschwaldibàm ar aizinajumu pastiprinat sanitaro usraudsibu un stingrak raudsitees uz sanitaro noteikumu eewehroschanu.

Lopu eksports. Lopu eepirkschana eksportam uz Pad. Kreewiju wehl paredseta 7. nowembrî Zehsis un Raunà. Kà no eepreekschejàm peenemschanas weetàm redsams, par labàm gowim maksà pahri par Ls 200.—. Daschas saimneezibas nodewuschas 4—5 gowis. Eeteizams ismantot Kreewijas tirgu, lai ari turpmakos gados tas mums buhtu droschs. Par atsewischkeem ihpatneem maksats Ls 270—298 lati. Peesihmejams, ka eepirkschanu isbeigs ar 9. now. un schogad wairak neeepirks.

Laulibas dsihwes jubileja.

Lihwu Lahzischos tuwako draugu un labwehlu widû uz 25 gadu laulibas dsihwi atskatijàs eezeenitais ruhpneeks Kahrlis Lahzis ar dsihwes beedreni Antoniju. Jubilari sawà dsihwes pamatà likuschi zentigu un godigu darbu, kas nesis swehtibu gan winu paschu sehtà, gan sabeedriskà dsihwê. Jubilaru pahri apsweiza Zehsu lauku draudses mahzitajs Treijs, Zehsu lauksaimneezibas beedriba, Peensaimneeku sabeedriba, lopkopibas pahrraudsibas beedriba, Zehsu krahj-aisdewu sabeedriba un zitas organizasijas un personas. Telegrafiski sweizinaja mahzitajs Peebalgs, resch. Gulbis un wairakas gimenes un personas no Rigas un apkahrtnes.

J. Stakalders.

Atminas par dsejneeku Jahni Poruku un wina gaitàm Zehsis.

1. oktobrî pagahja 63 gadi no leelà dsejneeka un domataja Jahņa Poruka dsimschanas deenas un wasarà — 23 gadi no wina nahwes deenas. Zehsis nedrihkst aismirst schi leelà zilweka dsihwi un darbus.

Kahdu laiku Poruks dsihwoja Zehsis un apkahrtnê. Te winsch eepasinàs ari ar sawu wehlako dsihwes beedreni. Te winu ari apbedija Lauzinu kapos. 1924. gadà wina mirstigàs atleekas pahrweda uz Rigu. Tagad Lauzinu kapos war redset plahksni ar usrakstu: „Sche duseja dsejneeks Jahnis Poruks".

Kad Poruks dsihwoja Zehsis, tad beeschi ween winu wareja sastapt toreis Zehsu pilsehtas skaistakajà dabas stuhritê „Ulekscha parkà" pastaigajotees pa sirmo leepu aleju, kur leepu saros saneja bites. Toreis tur seedeja baltee un sarkanee zerini. Parka dihka uhdeni atspogulojàs pils un wezàs pilsdrupas. Karsch scho parku ir stipri dragajis. Buhtu laiks padomat par tà atjaunoschanu bijuschà krahschnumà un to nosaukt par Jahņa Poruka parku. Ar laiku tur waretu pazeltees ari dsejneekam peemineklis, kur tad, sewischki jaunatnei, buhtu mihla weeta pakawetees pee leelà dsejneeka tehla.

Zehsu pilsehtas waldes namà Poruka kundsei bij rakstamleetu tirgotawa, kur weenu otru reisi ari wareja sastapt dsejneeku, palihdsot kundsei tirgotawà. No gimenèm, ar kuràm Poruks sagahjàs, wehl Zehsis dsihwo Paukulu, Behrsonu un Danzes gimenes.

Poruka rakstu krahjums isnahzis J. Roses isdewumà. Ja zehsneeki tos tschaklaki lasitu, tad jau ar to mehs buhsim ari tee, kas leelo dsejneeku neaismirst. Paschi tapsim garigi pilnigaki un skaistaki sawàs dwehselês. Tagad walda leelu personibu laikmets, kà politiskà, tà garigà dsihwê. Augsim wineem lihds!

Modes, welas un galanterijas tirgotawa
Firma Hermansons
Zehsis, Rigas eelà 35. Jhp. W. Indulens.
Daschadi rokdarbi, isschuwumi, juta, kongress, kanewà, deegi, dsijas, dsihpari, sihdi leelà krahsu iswehlê. Adamàs dsijas. Ussihmeti un gatawi rokdarbi un monogramas. Aissargu un aissardschu 5-gadigàs nosihmes.
Weka. Meschgines.

Weetejàs sinas.

Zehsu Weesigàs b-bas kulturas komisija nospraušch sawas darbibas robeschas. Pag. nedeļâ Weesigàs b-bas jauneewehletà kulturas komisija notureja pirmo sehdi, kurâ peedalijàs R. Kauze, K. Bone, P. Uschans, Dr. H. Schuberts, A. Skuja, J. Stakalders un R. Jahnelsitis. Par komisijas preekschsehdetaju eewehleja K. Boni, par sekretaru R. Jahnelsiti. Nolehma saisitt pee beedribas Zehsu wihru kori, skol. K. Schmita wadibâ. Beedribas jauktais koris ari turpmak darbosees W. Bischera wadibà. Pahrrunajot jautajumu par teatra israhdèm, peenehma atsinumu, ka turpmak pehz eespehjas wairak sarihkojamas Semneeku dramas teatra weesisrahdes, jo Zehsu publika wairs neapmeerinajas ar weetejo diletantu spehli, bet prasa nopeet naku mahksliu. Semneeku dramas teatri usaizinàs isbraukt uz Zehsim ari Seemasswehtkos. Plaschu konzertu ar Rigas mahksliineeku peedalischanos paredsets sarihkot 2. dezembri. Weesigàs b-bas kulturas komisija sawà darbâ turpmak grib sekot dewiset: wairak nopeetnibas, wairak ihstas kulturas, ihstas mahksslas!

Pilsehtas waldes lehmumi. Par pilsehtas paschwaldibas pahrstahwi behgiu kapu kopschanas komitejà pee Zehsu pilsl. latweeschu draudses eewehleja pilsl. galwu R. Kauzi. — Nolehma ar 1. nowembri ussahkt besdarbneeku registrazìju, usdodot scho peenahkumu elektriskàs stazijas darbineekam Jahnim Leepinam. — Peeschkihra weenreiseju pabalstu Ls 12.— Emilijai Sibens Gaujas eelà 8/10 meitas Rasmas weselibas pahrbaudei Rigâ pee ahrsta-speziallista. — Noraidija Annas Ahbels atkahrtotu luhgumu isnomat winai laikrakstu kioſku Wakru un Rigas eelas stuhri bes issoles. Scho kioſku, kas atrodas us pilsehtas semes, walde nolehmuſi turpmak isnomat issoles kahrtibà.

Zehsu katoku draudsei saws mahzitajs. Lihds schim Zehsu katoku draudsei nebija sawa mahzitaja, un deewkalpojumu notureschanai weenmehr wajadseja aizinat garidsneekus no Rigas. Tagad schis truhkums nowehrsts — Zehsu katoku draudse dabujusi sawu mahzitaju Albertu Peebalgu. Pehdejais ir Zehsu pilsl. draudses mahzitaja Artura Peebalga brahlens. Lihds ar jaunà mahzitaja eeraschanos Zehsis katoku draudsê nowehrojama leelaka rosiba. Beeschi noteek deewkalpojumi, mesas. Pag. swehtdeen Zehsu katoku draudse noswineja sawas basnizas gada swehtkus. Par sawu labklahjibu Zehsu katoku draudse daudz pateizibas parahdâ sawam energiskajam preekschneekam A. Sprogim.

Trihskahrtigu jubileju pag. peektdeen noswineja Zehsu aprinka preekschneeka sekretars un 10. Zehsu aissargu pulka adjutants Jahnis Seedinsch, atsklatidamees us 40 muhscha gadeem, 15 gadeem polizijas deenestâ un 10 gadeem aissargu organizàs darbâ. Jubilaru sirsnigi apsweiza wina darba beedri — polizijas darbineeki un aissargi. Ari mehs peeweenojamees scheem apsweikumeem un nowehlam jubilaram wehl ilgus gadus strahdat un nepagurt!

Gandrihs eekkuwis leelàs nepatikschanàs. Weeglais waschonis Peteris Bite no Palasta eelas 25 pee kahda nama atstahjis sirgu un pats palihdsejis pasascheerim eenest bagaschu. Kad B. pehz laizina isnahzis us eelas, sirga wairs nebijis. B. tuhlit sinojis polizijai. Noskaidrojàs, ka ar B. sirgu aisbrauzis Woldemars Blaus no Lentschu Kalna dsirnawàm. B., buhdams eereibis, eesehdees tukschajà pajuhgà un nolehmis pa pilsehtu pawisinatees. Sahkumà radàs domas, ka notikuſi sirga sahdsiba, bet pehz Blaua aistureschanas un nopratinaschanas schis domas atkrita. B. bija isspehlejis tikai mulkigu joku, par kuru tam tomehr nahksees atbildet.

Zehsu Laukſaimneezibas beedriba usaizina isnemt eepreekschejo gadu apskatês un isstahdês peespreestos diplomus, kas sanemami katru deenu aprinka paschwaldibu wezakà kanzelejà pee Rudsischa kga. Turpat peektdeenàs iuwakus paskaidrojumus laukſaimneezibas leetàs sneedz instr. K. Ausinsch.

Zehsu aprinka lauku paschwaldibu wezakais J. Ringmanis atswabinajis no ispreezas nodokla Zehsu aprinka robeschàs wisus sarihkojumus 18. nowembri, kuru atlikums nahk par labu Brihwibas peemineklim.

Administratiwi sodi. Par nepateesu sinu un baumu isplahtischanu Zehsu aprinka preekschneeks sodijis Eduardu Turmani no Saku eelas 5 ar Ls 500.— waj 4 mehn. zeetumà. Dselszeļa polizijas preekschneeks sodijis par nepateesu sinu un baumu isplahtischanu Robertu Ikneru no Zehsim ar Ls 100.— waj 1 mehn. zeetumà.

Pensija nelaimê zeetuschai darbineezei. Zehsu sawstarpejàs kreditbeedribas bij. darbineezei Marijai Indans, kura zeeta nelaimes gadijumà, tautas labklahjibas ministrija peeschkihruſi pensiju Ls 30,80 mehnesi.

Par peedserschanos pee atbildibas sauz Karli Wihbu no Pumpura eelas 6 un Fakziju Petuchowu no Waiwes pag. L. Osoleem. Wihba dsehrumà trokschnojis, bet Petuchows aisskahris us eelas garamgahjejus.

Pasudis fotoaparats. Marija Kuschkis no Kalnamuischas sinojusi polizijai, ka winai pasudis fotoaparats. Ir norahdijumi, ka notikuſi sahdsiba.

Nosagta wirsjaka. Kristinei Nags no Dselszeļa eelas 12 Zehsu Weesigàs b-bas telpàs nosagta wirsjaka. Sagli meklè.

Leels kautinsch. Naktî us 29. okt. apstahdijumos pee Konwenta laukuma wairaku eereibuschu wihreeschu starpà iszehlees leels kautinsch. Lihds nesamanai sadausits Rudolfs Lewitis no Zehsu pag. Bentscheem. Winsch nogadats slimnizà. Par usbruzejeem L. usdod kahdu Apini un Jansonu no Preekuku pagasta. Polizija leetu noskaidro.

Pamet behrnu. Waidawas pag. Kahrklos pee Emiltjas Tschauka eeradusees zehsneeze Juhle Ritelis un pametusi sawu masgadigo behrnu, teikdama, lai eesweeschot to Gaujà. Pret K. eewadita leeta saukschanai pee atbildibas.

Medizinas feldschers **Feders.**

Waj pareisi elpojam?

Zilweka weseliba leelà mehrà atkarīga no ta, zik pilnigi winsch elpo. Sinam, ka bes uhdens zilweks war istikt daschas deenas, bes baribas deesgan daudz deenas, bet bes elposchanas — tikai ihsu brihtinu. Eelpojot teek pegahdats organismam gaisa skahbeklis, kas wajadsigs uskrahto baribas weelu noahrdischanai, sadedsinaschanai, lai atbrihwotu tanis atrodoschos energiju organisma fisiologiskajàm norisem. Bet iselpojot teek iswaditas no organisma degschanas prozesâ raduschàs kaitigàs gahses un uhdens twaiki. Ja schee prozesi teek pahrtraukti — tuhlit eestahjas nahwe, bet ja tee norit nepilnigi — organisms zeesch.

Ja gaisa peegahde noteek pilnigak, tas ir, ja zilweks elpo dsiti labu, elposchanai noderigu gaisu, tad organisms spehj pilnigak raschot siltumu un spehku un wisi fisiologiskee prozesi noteek energiskak. Turpretim, ja elposchana noteek nepilnigi, organisma darbibas spehjas samasinàs un kermenis peesahtinats ar kaitigam gahsem, kas rodas audeem apskahbłojotees, sadegot. No ta rodas slimigas parahdibas: augsts asinsspeedeens, galwas sahpes, reiboni, nerwositate, besmeegs u. z. Pareisa elposchana beeschi saistita ar zilweka nodarboschanos un ar gaisa labumu darba weetà. Elposchanai derigam gaisam jabuht tihram no putekleem, slimibu bakterijam un kaitigam gahsem. No ta saprotams, ka wisweseligakais zilwekam ir ahra gaiss, sewischki meschos, jo augi ustur gaisu normalâ stahwokli.

Tagadejà kulturas zilweka dsihwe daudz saistita ar ilgu ustureschanos slehgtàs telpàs, kur gaiss sastahwejees, peesmazis un elposchanai mas derigs. Bez tam elposchanu loti trauzè sehdeschana salihkuschâ stahwokli, jo ar to teek pa daļai safpeests kruhschu kurwis un apgruhtinatas ribu kustibas. Schahdi elpojot, loti mas teek nodarbinati plauschu aukschgali, kamdehl tee masak teek attihstiti un wentileti. Sekas no tam ir, ka tur arween ahtrak attihstas tuberkulose. Bez elposchanas launuma sehdeschanas launumam peeweenojas ari muskulaturas atrofija jeb nowahjeschana. Ar pasiwo sehdeschanas stahwokli teek nowahjinata ari sirds, jo asinsrinkoschana ir pamasinata un sirds neteek pilnigi nodarbinata. Wisi schee launumi zilweku padara nesamehrigi agri wezu un darba nespehjigu, pee tam sagahdajot fisiskas un dweseles zeeschanas.

Lai atswehrtu tos launumus, kas rodas zilwekam usturotees kaitigos darba un dsihwes apstahkios, sewischki pilsehtneekeem, kanzelejas darbineekeem un wiseem, kam jausturas ilgstoschi telpàs, brihwais laiks pehz eespehjas daudz japawada ahra gaisâ, saweenojot to ar pastaigaschanos ahrpus pilsehtas parkos waj meschâ un dsili elpojot. Ja kahdam tas naw eespehjams, tad dsilo elposchanu war isdarit labi iswehdinatàs telpàs kopà ar kermena kustibam. Weenkahrschakàs no tàm: plezus pazelot us augschu waj atlezot atpakal eelpot un, plezus nolaischot waj padodot us preekschu, iselpot. Tahdâ kahrtâ, seedodami ik deenas daschas minutes weselibas kopschanai, atguhsim to, ko mums laupa darbs un peenahkums. Neatsmirsisim, ka buhsim tik preezigi un laimigi, zik esam weseli.

Ilgwilni damam tikai Ls 5.— Kungeem sahkot no Ls 3.—

ar ahrsemju modernako aparatu un ahrsemju ekam. Sprogas un wilnus weido kà dabigus

Strasdina

Damu un kungu frisetawà
Zehsis Raunas eelà 9-a.

Tahlrunis 241.

Kamdēļ taupīgas nāmamātes krāsošanai lieto vienīgi

Krāsas „STAR“?

Kamdēļ visur tik izplatītas paciņu

Krāsas „STAR“?

Un kamdēļ visi cieni un slavē paciņu

Krāsas „STAR“?

Tamdēļ ka ar

„STAR“

krāsām katrs pats var mājās krāsot visu nepieciešamo, visdažādākās nokrāsās, vienkārši, ātri un lēti.

Īstas un izturīgas krāsas **„STAR“** piedod nokrāsotam priekšmetam pastāvīgi jaunu un glītu izskatu.

Tamdēļ krāsojiet paši ar paciņu krāsām **„STAR“!**

Apmaina maisus. Alfreds Funka no Lentschu pag. Lejas Gaideneem nodewis waldibai labibu. Pee labibas nodoschanas F. apmainijis maisus: sawus maisus atstahjis, bet to weetà panehmis waldibas maisus. Winu sauz pee atbildibas.

Eekahrojis zita schagarus. Kahrlis Krastinsch no L. Katrinas eelas 26 zehlis suhdsibu pret Justinu Malezki no Lauku eelas 9 par winam peederoschas schagaru malkas sahdsibu.

Apkahrtnes sinas.

Nekustamu ihpaschumu uhtrupes. Zehsu apr. teesu ispildītajs H. Birkhans „Waldibas Wehstnesi“ issludinajis uhtrupes schahdeem lauku nekustameem ihpaschumeem: 1935. g. 2. februari — Kosas pag. Petera Bleikscha „Lejaskalnenu“ mahjam, Sehrmukschu pag. Petera Klawas „Kalntehraudu“ mahjam, Staibes pag. Jahņa Wilziņa „Sehjeju“ mahjam, Zehsu pag. Annas Traubergs „Bentschu“ mahjam, Ehrgļu pag. Jahņa Reitera „Wabolu“ mahjam, Jaunpeebalgas pag. Jahņa Jauntirana „Lejas-Ubrupu“ mahjam, Wezpeebalgas pag. Augusta Buscha „Tehtischu“ mahjam, Ehrgļu pag. Andreja Dahldera „Wezzeplischu“ mahjam, Kuhduma pag. Pehtera Dsehrwes „Jokumu“ mahjam, Taurenes pag. Julija Dseedataja un Andreja Bagatà „Puninu“ mahjam, Ehrgļu pag. Andreja Baloscha dsirnawam, Kosas pag. Jahņa Leimaņa „Kalna-Apogu“ mahjam; 1935. g. 27. aprilî — Rosulas pag. Jahņa Plikscha „Sileneeku“ mahjam, Preekuļu pag. Jahņa Waldufa „Semturu“ mahjam, Ehrgļu pag. Pehtera Wihtoliņa, Oschiņu mahjam, Mahrsnenu pag. Jahņa Waldiņa „Kalnosolu“ mahjam, Wezpeebalgas pag. Annas Skaidrais „Behrsiņu“ mahjam, Mahrsnenu pag. Augusta Preedes „Bedeischu“ mahjam, Ehrgļu pag. Jahņa Swirbuļa „Swirbuļu“ mahjam, Ehrgļu pag. Jahņa Behrsiņa „Rujanu“ mahjam, Ehrgļu pag. Jahņa Behrsiņa „Lejas-Rujanu“ mahjam, Rosulas pag. Walerijas Bortkewitschs Ruzkas uhdens dsirnawam, Welku pag. Jahņa Sahrdiņa „Sahrdiņu“ mahjam, Rosulas pag. Jahņa Zihruļa „Seediņu“ mahjam, Leepas pag.

Kà Turaidas rakstwedis Jahnis Bihrings atnehma kreeweem Zehsu pili.

Kometa — nelaimes un laimes wehstnese. — Bihringa laudis ar trepju palihdsibu eebruhk Zehsîs. — Latweeschu atslehdsneeks palihds atwehrt pilsehtas wahrtus. — Kreewi welti mehgina atguht saudeto.

Sawadi isleekas, ka daudzi asinaini notikumi wehsturê saistàs ar daschadàm parahdibàm dabâ. Kad 1577. gada rudeni Zehsis eebruka Maskawas zars Jahnis Breesmigais, pee debesim kwehloja bailes eedwesoscha kometa. Laudis runaja, ka debesis, saule, mehness un swaigsnes kreewu breesmu darbu dehl esot sakustejuschees un baidot zilwekus. Daschi teiza, ka schì kometa wehstot jaunas pahrmainas — kreewi no Zehsim drihs tikschot isdsihti. Taisniba bija kà weeneem, tà otreem. Kreewi toreis Zehsis teeschàm pastrahdaja tahdus breesmu darbus, kuru dehl wajadseja sakustetees debesim. Negehligâ kahrtâ spihdsinaja un mozija seewas un jaunawas. Wihreeschus schauta un eewainotus zepinaja us uguns. Kahdam birgermeistaram israhwa sirdi no kruhtim, bet kahdam mahzitajam — mehli no mutes. Nomozito Zehsu pilsoņu lihkus nekahwa apglabat, bet tos sakrahwa kaudsês, pee kuràm barojàs putni, plehsigi swehri un suņi. Zehsneeki ismisuschi raudsijàs us kometu augstu pee debesim un gaidija glahbeju. Un liktenis tkuwa labwehligs . . .

Kreewu karaspehks dewàs tahlak Rigas wirseenà. Zehsis palika tikai nedaudz kreewu kareiwju pilsehtas un pils apsardsibai. Kad kreewu karaspehks atradàs tikai 6 juhdses no Rigas, wahzi sahka nopeetni ustrauktees, bet daschi tahkredsigi un apdomigi laudis Rigas biskapijà apspreedàs, kà atnemt kreeweem daschas pilis, kurâs bija mas karaspehka. Pirmo mehginajumu wini isdarija ar Daugawpili, kuru brihnischkigâ kahrtâ ahtri ween eenehma. Tad Turaidas pahrwaldneeks un rakstwedis Jahnis Bihrings nolehma kreeweem atnemt ari Zehsu pili, jo bija issinajis, ka pilî atrodotees neleels garnisons. 100 wahzu un 80 poļu jahtneeku un 200 latweeschu semneeku nakts laikâ ar 2 garàm usbrukumu trepèm nonahza pee Zehsim, kur sastapàs ar leelu baru plehsigu suņu, kuri wehl barojàs pee mozekļu nahwê miruscho lihkeem. Schee suni tik neganti rehja, gaudoja un auroja, tà ka Jahnim Bihringam un wina laudim pawisam saplaka duhscha, un winsch sahka schaubitees par labu isnahkumu. Tomehr beidsot winsch nolehma ismehginat laimi. Jahtneeki nokahpa no sirgeem, steepa garàs trepes pa dsiļu sneegu, peeslehja pee pilsehtas muhreem un sahka rahptees augschâ. Nokluwuschi augschâ, Bihringa kareiwji, kahpdami no galertjas us galeriju, kuras atradàs muhra eekschpusê, nonahza semê. Daschi no winzem kopâ ar bundsineeku steidsàs tuhlit pee pils wahrteem, kuri deenu un nakti stahweja walâ, lai kreewi waretu netrauzeti staigat no pils us pilsehtu un atpakal. Pils wahrtus eenehma un tà zelsch starp pilsehtu un pili bija noslehgts. Pahrejee Bihringa kareiwji steidsigi ween kahpa pa trepèm lejà. Pilsehtâ sazehlàs leels trokšnis, un kreewi pamodàs no meega. Wahzu pee pils wahrteem bija mas, bet kreewi, kuri atradàs pilsehtâ, domaja, ka pils jau eenemta. Tee kreewi, kuri bija pilî, atkal domaja, ka pilsehta eenemta no dascheem tuhkstoscheem wahzu un poļu. Kreewu starpâ isszehlàs panika un tee mekleja droschu weetu, kur noslehptees. Bihringam wehl atlika tikai atwehrt pilsehtas wahrtus, lai pilsehtâ waretu brihwi eenahkt ari wina pahrejee laudis ar sirgeem. Pilsehtas wahrtus nebija gruhti atwehrt, jo wahzeem palihgâ nahza kahds latweeschu atslehdsneeks, kursch bija palizis pee kreeweem. Jahņa Bihringa laudis usmekleja kreewus, kuri bija noslehpuschees pagrabos un behninos, un kahrtigi tos pahrmahzija. Tas notika 1577. gada dezembrî.

Par Zehsu pils pasaudeschanu Jahnis Breesmigais bija loti saschutis. 1578. gada Swetschu deenà winsch nosuhtija us Zehsim leelu karaspehku un daudz kara materialu, lai atkal aplenktu Zehsis. Jahnis Bihrings ar 40 jahtneekeem nakts laikâ issahja no pilsehtas un, ar leelàm breesmàm nokluwis garàm kreewu nometnei, steidsàs us Rigu pehz palihgspehkeem. Pa to laiku kreewi bija jau isgrahwuschi pilsehtas muhrî leelu robu, jo akmens bumbas un granatas wini netaupija. Zehsis iszehlàs ari bads. Issalkuma apmeerinaschanai nokahwa 124 sirgus, kuru eekschas atdewa nabageem. Tad kreewu starpâ isplatijàs wehsts, ka Bihrings tuwojotees ar leelu karaspehku. Kreewi deenu pirms Bihringa eeraschanàs leelâ steigâ aisgahja ar wiseem leelgabaleem Pateesibâ Bihringa spehki nebija leeli un winsch kreeweem pakal nedsinàs, bet apmeerinajàs ar to laimi, ka kreewi nebija warejuschi Zehsis eenemt.

Kino Metropol programa.

1., 2., 3. un 4. nowembri skanu filma **„Wihreetis ar sirdi“.** Galwenàs lomàs Gustaws Frehlichs, Marija Solweija, Pauls Kempsens, Gust. Waldaus. Roberta Schtolza brihnischkigà musika. Starp zitu teek isspildìtas dseesmiņas: „Mihlais, mihkais tu esi wihreetis ar sirdi“, „Ak zik skaista ir swehtdeena, meitene, ar tewi“ u. z. Schi filma ir skaista operete-farss. Skatitajam teek pasneegta rezepte, kà war paehst un isbraukt sakumos, ja kabatà naw ne santima naudas.

5., 6. un 7. nowembri skanu filma **„Ehrglis waschàs“,** labakà pasaules gaisa lidotaja-akrobata tragedija Apmeerinot skatitaju prasibas, lidotajs-waronis isdara bihstamako eksperimentu, kursch maksaja wina labakà drauga dsihwi. Tikai ihsta seeweetes mihla glahbj waroni no nelaimes. Pirmo reisi skanu filma rahda schilaika amerikanu „Gaisa zirku“, kurâ peedalas wislabakee pasaules akrobati-lidotaji. Galwenàs lomàs: Ritschards Arlens, Dscheks Okeijs un Wirschinija Brufs.

„Zehsu Wehstis“ abonentu un pahrdoschanas weetu eewehribai.

Turpmak „Zehsu Wehstis“ peesuhtisim tikai teem abonenteem un pahrdoschanas weetam, kas laikâ nokahrtos wisus makfajumus par laikraksta peesuhtischanu. Teem, kam isbeidsas abonements, waj kuri naw norehkinajuschees par pahrdoteem eksemplareem, peesuhtisim wehl weenu laikraksta numuru ar adresi uz **sarkanas sihmites** atteezigai eewehribai un pehz tam laikraksta peesuhtischanu pahrtraukſim.

„Z. W.“ kantoris.

Jura Kahrkles „Kahrklinu“ mahjam, Weselawas pag. Jahna Grusdes „Grusdu“ mahjam, Raunas pag. Julija Irbes „Jaunlihtschu“ mahjam, Ogres pag. Jahna Eelejas „Atwases“ mahjam, Raunas pag. Oswalda Kihscha „Olukalna“ mahjam. Wisas schis uhtrupes notiks Rigâ apgabalteesas ziwilnodalas sehschu sahlê plkst 10 rihtâ.

Preekulu pagasts Rigas preses apgaismojumâ. Rigas deenas laikrakstâ „Rihts“ nodrukats sekojoschs raksts par Preekulu pagastu: „Ar sawu jauko apkahrtni un rosigo sabeedrisko dsihwi Preekulu pagasts ir weens no eewehrojamakeem pagasteem Zehsu pilsehtas tuwumâ. Ekskursanti, kas apmeklê Zehsis, zenschas katrâ sinâ noklaht ari Preekulos. Rosigakâs organisazijas pagastâ ir aissargu nodala un bibliotekas beedriba. Aissargu nodalas preekschgalâ atrodas laukſaimneeks J. Schagars, bet bibliotekas beedribas pagasta darbwedis P. Pilpis. Abu scho organisaziju starpâ walda laba saskana, un winas beeschi ween sabeedriskâ darba laukâ strahdâ kopigi. Skatuwes eekahrta teatra israhdem un dekorazijas peeder bibliotekas beedribai. Pehdejai peeder ari 1500 sehjumu grahmatu. Abâm organisazijam ir saws dseedataju koris, kuru wada aissargs A. Schagars. Teatra israhdes sagatawo paschu spehkeem. Schajâ darbâ leeli nopelni skolotajam Schilleram, kursch ilgus gadus darbojees par weetejâ teatra reschisoru. Preekuleeschi ar teatra israhdem wairakkahrt weesojuschees ari Zehsis, kur guwuschi peekrischanu. Ar aissargu gahdibu pehdejos gados usposts wehsturiskais Sahruma pilskalns. Scho jauko weetu ari turpmak aissargi usturês kahrtibâ.“

Preekschsihmigs laukſaimneeks. Daibes nowadâ ir ap 30 wezsaimneezibas, labakâ un skaistakâ ir Lahtschu mahja. Winas jaukums ir leeli, wezi koki, ar kureem tâ apstahdita un kas jau istahlem duras azis, atgahdinot muischu. Mahjas ihpaschneeks Arturs Rostoks baudijis labu isglihtibu. Buhdams zentigs laukſaimneeks, sawu no dabas teizamo semi tas pahrwehrtis augligos laukos. Japabrihnas, kâ labiba te aug. Rudsi arween 20 puhri no puhrweetas ir parastâ rascha. Kweeschus iskuł tik daudz, ka rets semgaleetis tiks lihdsi. Tâpat augstas ir pahrejo kulturaugu raschas. Kuhli glihti augstraschigi lopi un mihksti bekoni. Naw aismirstas ari jaunlaiku labeerihzibas: ir telefons, radio un ziti inteligentam zilwekam nepeezeeschami gresnumi. Arturs Rostoks wakaru stundâs zihtigi seko muhsu jaunakai literaturai, plaukti pilni grahmatam un laikraksteem.

Tagad ihstee wihri paschwaldibas amatos. Kuhdumâ partiju laikos ir notikuschas dihwainas leetas, par ko tagad domajot jagrosa galwa. Eezelot jaunas pagasta paschwaldibas amatpersonas, wisâm nebuhschanam darits gals. Par pagasta wezako J. Dsirnes weetâ eezelts Sihkas mahjas saimneeks P. Grabis, kursch agrak ilgus gadus eenehmis scho amatu un pehz labakâs sirdsapsinas to ispildijis. Tas ir weens no Unguru krahj-aisdewu kases dibinatajeem, patlaban eenemdams waldes lozekla-kaseera amatu. Atstahdinatâ pag. waldes lozekla M. Jehkabsona weetâ eezelts P. Sommers, wihrs ar skaidru sirdi un leelâm darba spehjam; wakantâ pag. padomes lozekla weeta aispildita ar zentigo, inteligento Auseklî Blumbergu no Kalnosoleem. Tagad Kuhdumâ paschwaldibas amatos ir ihstee wihri un paschwaldibas aparats nu sekmigi darbojas.

Jauna waislas stazija. Leepas I. lopkopibas pahrraudsibas beedriba eerihkojuse waislas staziju ar bulli Pidrikis — Ziltwairis LB 2108, kas pirkts Madonas isstahdê — tirgû no pasihstamâ lopu audsetaja J. Wahrsberga, Prauleenas Deschupos par Ls 725.—. Pidrikis-Ziltwairis atsihmejams kâ isstahdes kronis. Wina tehws Kajus Ziltwairis LB 1118 importets. Mahte 32 Zipra, jau kâ otrpeene isdewuse 4334 kg. peena ar tauku % 4,2, t. i. 210 kg. sweesta. Zipra peeder pee labakâ nowirseena slawenâ Warisa LB 29. imp. meitu grupâ, jo winas mahtes linijâ eeeet importetee bulli Foks un Tors Tranegors. Jaunais waizlas bullis noweetots Leepas Kalatschos. Jaatsihst, ka leepeneschi masâ apkahrtnê konzentrejuschi loti daudz wehrtiga waislas materiala, kadehł ari wini tik daudz teek mineti lopu audsetaju aprindâs.

Zehsu Weesigâs beedribas teatra tautas israhde

treschdeen 7. nowembrî 1934. gadâ plkst. 1/28 wakarâ weesofees

Semneeku dramas teatris

Usweds **Sudermana** dramu

„Jahnugunis“

Eeejas maksa **paseminata.** Biletes eepreeksch K. Duhna grahmatnizâ.

Fr. Dombrowskis-Dumbrajs.

Kulturalâs dsihwes sekmeschana prowinzê.

Leelais frantschu politikis mahkslas wehsturneeks — Erio, sawâ grahmatâ par sengreeku kulturu, isſaka sihmigu atsinu: Neweens notikums tautas dsihwê naw leels, ja winsch naw nests no gara.

15—16. maija notikumi rod tik dsihwu atbalsi ikkatra latweescha sirdî, ir tik dsihwi tapehz, ka schos notikumus spahrnojis gars — muhsu tautas un tehwu semes mihlestiba. Un kâ seno greeku gars runâ uz mums pehz 2500 gadeem, tapat ari 15.—16. maija notikumi runâs uz paaudschu paaudsem. Paaudschu paaudses jutis scho notikumu dsihwinoscho elpu — latwju tauta atkal sewi atraduši, latwju tauta atkal weenota weenâ saimê!

15.—16. maijs ir dewis muhsu dsihwei jaunu saturu, latwju tautai zeenigu saturu. Mahkslinieku usdewums scho dsihwes saturu eetwert mahkslas darbos. Swescha paraugu apmiglota bija mahkslinieku azs un swescha skaņu apmulsinatu bija mahkslinieka auss. Winieem bija peemirsusees tâ neissmelamâ gara mantu krahtuwe, kahda ir muhsu tautas dseesmas, muhsu daiwas. Luhk, leelais, atbildzais usdewums muhsu deenu mahkslinieekeem.

Ari agrak jau daudz energijas un labas gribas tika patehrets, lai kaut ko daritu kulturas dsihwes sekmeschanai. Bet weens apstahklis krasi noschkir pagahjuschâs deenas no muhsu deenam. Agraki kulturalo darbu weiza wadotees no schauras patmihlibas. Muhsu deenâs patmihlibai kulturalâ laukâ jaissuhd. Jaunais laiks prasa pehz nesawtiga darba muhsu kulturas laukâ.

Kas te buhtu darams pirmâm un galwenâm kahrtam? Buhtu leeki aisrahdit, ka teatra mahkslai muhsu kulturas dsihwê peekriht iszilus loma. Neweens mahkslas weids neeetwer sewi tik daudz gara, kâ teatra mahkſla, kur akteera dwehseles pahrdsihwojumi teeschi rod atbalsu skatitajâ. Un pee tam neweens no ziteem mahkslas weideem nerunâ uz tik plaschâm masam, kâ teatra mahkſla. Winai ir eerahdama prowinzes kulturas dsihwê redsama weeta. Tikai ar masu eerunu. Nekur neteek tâ grehkots, kâ teatra mahkslas laukâ. Bes spezialista-reschisora, sawa aroda prateja ta buhs welta labas gribas un energijas tehreschana.

Tahlak. Muhscham jaunas un muhscham jaukas ir muhsu tautas dseesmas; scho bagato puhru papildina muhsu skanraschu darbi. Musikai japaschkir zelsch uz tautas sirdi. Koncerti labâ ispildijumâ leelâ mehrâ atdsihwinâs muhsu mahkslas dsihwi prowinzê. Pee tam koncerti rihkojami ar atteezigeem referateem par ispildamo komponistu nozihmi, ar atteezigâm winu raksturigâm musikalâm ilustrazijam.

Un tad . . . Ir kauns, ka prowinze tik mas lihds schim interesejusees par muhsu glesneezibu. Glesnu isstahschu sarihkoschana prowinzei ir kautkas neparasts. Glesnai jaeet tautâ; skolu jaunatni jaaudsina ar muhsu glesnotaju labakeem paraugeem. Glesnu isstahdem prowinzes kulturas dsihwê jaeenem goda weeta.

Tad referati, disputi un tâ sauzamee „jautajumu isskaidroschanas wakari“, kas eewadija muhsu nazionalo atmodu un kam tik leela, pahrdomas eerosinoscha nozihme. Kapehz tee apklususchi? Agrak, kad katram lektoram bija sawa tiziba un katram sawa taisniba, tautas garigâ seja tapa sadrumstalota. Tagad, kad esam weenoti weenâ tizibâ un weenâ pateesibâ par tautas un tehwu semes labklajibu, schahdeem wakareem peegreeschama izzilus wehriba.

Luhk, wispahrejos wilzeenos tee zeli, kas padaritu dsihwu kulturalo dsihwi prowinzê. Muhsu kulturas dsihwei prowinzê jabuht dsihwai un dsihwinoschai — to prasa pahrdsihwojamais laiks, to waldonigi prasa 15. maijs.

Darba mekletaju eewehribai.

Pasinojam, ka
darba mekletaju sludinajumus
laikrakstâ turpmak eeweetosim

bez maksas.

„Zehsu Wehstis“ kantoris.

Semkopibas ministrija no 25. aug. lihds 25. oktobrim no laukſaimneekeem eepirkusi 48.600 tonnas maises labibas. Rudsu eepirkts 28.007 tonnas un kweeschu 20.593 tonnas. Weetejâ tirgû rudsu pahrdots 2.767 tonnas, bet kweeschu 4.192 ton. Spirtu dedsinatawâm pahrdotas 2.119 ton. rudsu un uz ahrsemêm iswestas 15.576 tonnas rudsu. Maises labibas eepirkschanai issneegti awansi 10.120.000 ls apmehrâ.

Pasuhd zimdi un tuhlit sino polizijai. Daschreis laudis ar gluschi neezigâm leetam nodarbina polizisju un teesu eestahdes. Tâ, Rudolfam Sommeram Kuhduma pagastâ pasuduschi zimdi un winsch tuhlit eesneedsis polizijai sinojumu par sahdsibu.

Sagki behrnu namâ. Drabeschu pagasta behrnu namâ nakti uz 28. oktobri eelauschees sagki un nosaguschi behrnu nama darbineezei Sentai Behrsinsch daschadas leetas. Polizija zer sahdsibu drihsumâ atklaht.

Arkls aiszekojis uz kaiminu mahju. Rosulas pag. Bebros Pehteram Osolam tihrumâ pasudis arkls. Polizija arklu atrada kaiminu mahjâ. O. issakas, ka notikusi sahdsiba.

Mahkslas apskats.

Garigo koncertu, kuru pag. swehtdeen kopigi sarihkoja wisas Zehsu draudses par labu ehrgeļu motora fondam, eewadija Zehsu draudschu wezakais ehrgelneeks K. Hartmanis ar J. G. Töpfera patetisko fantasiju es — mollâ. K. Hartmanis kâ ehrgelneeks ir stipri konserwatiws un tikai ar leelu apdomu un schaubam peesawinajas weenu otru modernu paņehmeenu ehrgeļu spehles techniką. Winsch droschi eet pa sen eemihtu zeļu, kursch nekahdus pahrsteigumus newar sagahdat. Ari schoreis winsch nebuht nezentâs ismantot wisas techniskas eespehjamibas, bet dewa to, ko ziti jau sen atsinuschi par labako. Wina atskaņojumam, warbuht, truhka ihsti patetiskas interpretazijas, bet sinamu pahrdsihwojumu un juhtu siltumu tomehr newar noleegt. Apweenotais Zehsu lauku draudses un wahzu draudses koris nodseedaja J. S. Bacha „Kungs muhsu patwehrums“ un F. Silchera „Wisaugstakais“. Ispildijums apmeerinoschs, lai gan starp kori un dirigentu K. Hartmani nebija nodibinajees wajadsigais kontakts. Daudz labaku eespaidu panahza Zehsu Weesigâs beedribas wihru koris, skol. K. Schmita wadibâ. Sewischki jauki isskaneja A. Walles „Sawu engeli man suhti“. Wisu atsinibu pelnijis 8. Daugawpils kahjneeku pulka orkestris, kursch kapelm. A. Nizowa wadibâ nospehleja P. Tschaikowska „Rudens dseesma“ un K. Kirtlera „Preludija f-durâ“. Dsiku eespaidu atstahja „Rudens dseesmas“ atskaņojums. Wehl koncertâ peedalijâs jaunais komponists Arn. Berkholzs, nospehledams uz ehrgelem J. Reinberga „Pastorale“ un pascha kompozisiju „Skerzo f-mollâ“, kurai naw noleedsama sinama ihpatniba kâ formalâ, tâ satura sinâ. Muhsu nabadsigajai ehrgeļu literaturai schis darbs ir wehrtigs eeguwums. Par A. Berkholzu kâ ehrgelneeku jasaka, ka winsch ir pilnigs pretstats K. Hartmanim. Zik pehdejais meertigs un ustizigs wezâs musikas pateesibai, tik A. Berkholzs ir nemeerigs un wehtrains jaunu zeļu mekletajs. Winsch leek runat ehgelem jaunu walodu, kas ne katrreis, warbuht, atbilst basnizas musikas stilam, bet schi waloda ir wilinoscha, aisraujoscha. Beigâs wehl japeesihmê, ka koncerta programa wareja buht latwiskaka.

Aisrahdijums.

Uz pilsehtas galwas K. Kauzes eerosinajumu pee Zehsu Weesigâs beedribas nodibinats wihru koris, skol. K. Schmita wadibâ. Kori saistiti gandrihs wisi jau agrak Zehsis pastahwoschâ wihru kora dalibneeki, kamdehł sagaidama rosiga darbiba. Koris jau paspehjis ar labâm sekmem usstahtees basnizâ, starp zitu ari 14. oktobri garigâ koncertâ. Ari uz preekschu, wismaz reisi mehnesi, koris kuplinâs deewkalpojumus ar daschâm dseesmam. Ari organisazijam koris nahks pretim un pret neezigeem isdewumeem kuplinâs ar koncerta programu orginisaziju sarihkojumus. Tuwakus paskaidrojumus sneedz kora pilnwarotais A. Grihslis (Zehsis, Rigas eelâ 5, darba laikâ tahlr. 50). Nahkoschais kora mehginajums treschdeen 7. nowembri plkst. 18. Zehsu Weesigâs beedribas masâ sahlê.

Kartupelus, kahlus, sihpolus, meeschus diwkanschu pehrk R. Rode Mehderos
Japeetei pa tahlruni 73 no 6 wak.

Maspulku eewehribai.

Latw. Laukſ. Zentralbeedribas maspulku nodala muhs informê par patreisejeem maspulku dalibneeku usdewumeem. Wiseem maspulku dalibneekeem jau rudenî jaisrauga seme nahkoschâ gada lauzinam, tuwakâ sanahksmê jaiswehlas nahkoschâ gadâ audsejamâ kultura un jaruhpejas par semes rudens usarschanu. Jaeewehro, ka rudens arschana nepeezeeschama katrai kulturai. Rudenî semi usarot, waram sekmigaki zihnitees ar nesahlem, jo arumu wirspusê atrodoschâs nesahlu sehklas usdihgst jau rudenî un pa seemu eet bojâ. Un uslabojam ari semes sakahrtu (strukturu). Seemas sals irdina semi labak, nekâ darba rihki un weizina baribas weelu pahrweidoschanos augeem usnemamâ weidâ. Semi rudenî usarot, atkriht pawasara semes arschana — apwehrschana, zaur ko eetaupam seemas mitrumu un sekmejam sihkbuhtnu darbibu semê. Rudeni war ari art dsilak, nekâ pawasari un tadejadi iswehrst wirsejâ kahrtâ baribas weelu krahjumus, kas noskaloti apakschkahrtâ. Saprotams, ja eearami kuhtsmehsli, tad jaar seklak. Rudens arschana pawairo kâ teeschi, tâ neteeschi semes auglibu un lihds ar to leelakas raschas isredses nahkoschâ gadâ. Tapat rudenî wisisdewigakais laiks darbu eesahkschanai maspulku darbineekeem — leellopu, zuhku un aitu audsetajeem. Audsejamo teliti wislabak iswehletees rudenî dsimuschu, jo tâ parasti spehzigaku buhwi, labak attihstita nekâ pawasarî dsimuschâs. Ari siwenu un aitiņu audseschanu loti isdewigi eesahkt rudenî. Maspulku dalihbneekeem — dsihwneeku audsetajeem darbs leekas gruhtaks, kâ maspulku dalibneekeem — laukkopjeem un saknkopjeem, tomehr sekmes un panahkumi dsihwneeku audsetajeem ir redsamaki, izzilaki. Un ari pats darbs daudz interesantaks, peedsihwojumeem bagataks, jo weenmehr darischana ar dsihwu buhtni. Ikkatra audsejamâ telite, siwens waj aitiņa eemihło maspulka dalibneeku — sawu kopeju un barotaju, kluhst tam ustizama un paklausiga. Daudzreis dsihwneeks ir daudzsaprotoschs sawa kopeja draugs, eepreezinatajs un noder par ustizamibas un paklausibas paraugu. Maspulku dalibneekeem naw jadomâ, kâ tas beeschi parasts, ka wina audsejamais kustonis weenmehr pascham jaapkopj un japabaro un ka pahrejee mahjas laudis nemaz nedrihkstetu to ne barot, ne apkopt, bet gan jausnemas ruhpes par sawa dsihwneeka labklajibu un jazenschâs, pehz eespehjas wairak, buht sawa audsejamâ kopejam un barotajam, sinat, kâ to kopj un baro tanî laikâ, kad pats personigi newar buht klaht. Tamdehł maspulku dalibneeki (zes), it ihpaschi wezakee un tee, kas jau wairak gadus maspulkâ darbojuschees, iswehlatees kahdu masu, jaunu dsihwneeku un mehginat to, pehz maspulka wadita un atteezigu spezialistu aisrahdijumeem, isaudzet par leelu, saimneezibâ leetojamu dsihwneeku un juhs pahrleezinsatees, zik daudz jauku un patihkamu brihschu sagahdâ sawam kopejam wina audsejamee mehmee draugi.

Basnizas sinas.

Zehsu pilsehtas draudse.

Kristits: Harijs-Laimonis Sawadskis.

Mirušchi: Augusts Kipens 53 g. wezs. Leene Kalninsch 85 g. weza.

Swehtdeen, 4. nowembri plkst. 10 no rihta behrnu deewkalpojums — swehtdeenas skolu eesahkot notiks 2. pilsehtas pamatskolas sahlê Raunas eelâ 7.

Atklahschanas deewkalpojums Luhgschanas namâ swehtdeen 4. now. plkst. 6 wakarâ. Dseedâs no dseesmu grahmatas.

Nahkoschais deewkalpojums basnizâ swehtdeen 11. nowembri plkst. 5 p. p.

Juhras selts.

„Waj esi dsirdejis, ka sinatneeki pehdejâ laikâ atklahjuschi, ka juhras uhdens saturot seltu!“

„Tas naw nekas jauns: es to jau sinaju kopsch pagahjuschâ gada, kad peldotees juhrâ atradu selta rokas sprahdsi!“

Padoms.

„Ak, kaut es sinatu, kâ no schî sasodità Kaschozina tikt wakâ! Winsch man apnizis taisni lihds kaklam!“

„Bet tas taischu tik weenkahrschi: atsdod winam zik nezik naudas un winsch tew nerahdisees wairs ne azis!“

Meita, kura prot lopus kopt, wajadz. masâ saimneezibâ. Japeeteiz. Kronwalda eelâ 1.

Mihla tomehr uswareja . . .

(Humoreska. Atstahstijis Borejs.)

Wilma Seltlapina bija loti nelaimiga. Winas jauno sirdi plosija leelas zeeschanas. Weens wahrds bija sagrahwis wisas skaistàs gaisa pilis, kuras wina pehdejàs nedelas laikà sawàs domàs bija uszehlusi. Jà, weens weenigs wahrds. Kas gan to wareja paredset, ka jaunajam, glihtajam pahrdewejam N. kga manufakturas weikalà tahds wahrds — taisni netizami! Par to, kà sauz jauno pahrdeweju, Wilma nemas nebija interesejusees. Wina apmeerinajàs ar apsihmejumu: jaunais pahrdewejs. Taisnibu sakot, N. kga weikalà loti beeschi mainijàs pahrdeweji un weenmehr tur wareja eeraudsit kahdu jaunu darbineeku. Agrak pret scheem jaunajeem pahrdewejeem, kuri nereti bija ari gados wezi, Wilma isturejàs pilnigi weenaldsigi un tikai sewischkos gadijumos eegreesàs N. kga manufakturas weikalà eepirktees. Bet kamehr tur bija pehdejais jaunais pahrdewejs, Wilma gandrihs katru deenu apmekleja weikalu un pirka bes kahdas wajadsibas mutautinus, pogas, deegus un zitus sihkumus. Jaunais pahrdewejs winai loti patika, un Wilma wehroja, ka ari winsch naw weenaldsigs pret winu. Winsch beeschi wakaros mehdsa pastaigatees pa eelu, kurà dsihwoja Wilma.

„Tikai winu un neweenu zitu,“ teiza sew Wilma, un winas juhtas pret jauno pahrdeweju ar katru deenu kluwa stiprakas, dsilakas. N. kga manufakturas weikalu wina sahka apmeklet jau wairakas reises deenà. Saprotams, tas newareja palikt apslehpts Wilmas draudsenèm, kuras drihs ween wisu sinaja, pat to, ko nesinaja Wilma. Un kahdà wakarà, kad draudsenes bija kopà, eesahkàs saruna, bet ar to bija beigas ari Wilmas laimei.

„Wilma“, eesahka weena no draudsenèm, „waj tu ari sini, kà sauz tawu pahrdeweju?“

Wilma nosarka un jautaja: „Manu pahrdeweju? Kà tu drihksti tà jautat?“

„Tu isleezees, itkà es neko nesinatu. Ne par welli tu katru deenu ej eepirktees weikalà, bet winsch atkal wakaros deschurè pee tawas mahjas. Es tikai brihnos, ka tewi neatbalda wina wahrds. Tahds wahrds!“

„Es pawisam neesmu puhlejusees ussinat, kà winu sauz,“ dsehligi teiza Wilma, „Tu, kà rahdas, par winu interesejees wairak nekà es“.

„Tikai aiss draudsibas pret tewi. Usklausees! Wakar es nejauschi dabuju sinat, kà sauz jauno pahrdeweju. Winu sauz — Brenzis Gardegunis!“

Atskaneja skali smeekli. Tikai Wilma newareja smeetees. Wina bija tuwu ismisumam. Brenzis Gardegunis — schausmigi! Tahds wahrds! Wilma lepojàs ar sawu daiksanigo wahrdu un wina nekad nebuhtu ar meeru to apmainit pret tik smeekligu wahrdu kà Gardegunis, — nekad!

Wilma Seltlapina wairs negahja eepirktees N. kga manufakturas weikalà un zentàs iswairitees no satikschanàs ar jauno pahrdeweju. Bet winsch to kahdreis apturreja us eelas. Tuwumà nebija neweena zilweka.

„Peedodeet, jaunkundz,“ teiza Brenzis „juhs tik sen neesat bijusi eepirktees, un man ir leels preeks, ka isdewàs juhs satikt. Man tik daudz us sirds, ko jums teikt. Es drihz aisbrauksschu. Ar N. kgu nekahdà sinà naw eespehjams sadsihwot. Bet es newaru aisbraukt, kamehr neesmu pateizis, zik loti juhs deewinu, Wilmas jaunkundz. Tihdz schim juhs bijat pret mani tik laipna un tamdehl es usdroschinos teikt: topeet mana seewa! Es peelikschu wisas puhles, lai drihsumà kluhtu patstahwigs, un ja juhs man atkautu, es jau riht apmeklescchu juhsu wezakus un luhgschu juhsu roku. Waj es to drihkstu?“

Wilmas dwehselè zihnijàs diwejadas juhtas: mihla pret Brenzi Gardeguni un reebums pret wina wahrdu. Pehdejàs juhtas uswareja, un Wilma steigdamàs atbildeja: „Es pateizos par parahdito godu, Gardegunu kgs! Kà gan zilwekam war buht tahds wahrds? Sauktees par Brenzi Gardeguni — tà tatschu ir leelakà blamascha! Un kapehz juhs to tik ilgi no manis slehpàt?“

„Es — slehpis? Bet, Wilmas jaunkundz, es nedomaju, ka juhs nesinat, kà mani sauz. Man — ak Deews — man tatschu nebija nekad isdewiba pateikt jums sawu wahrdu, un, protams, tas ir loti jozigs wahrds. Bet neraugotees us wisu smeekligumu, mans wahrds ir godiga wihra wahrds, jà, to es jums waru apgalwot, un neweenai jaunawai naw eemesla no schì wahrda kaunetees.“

„Par to es neschaubos,“ ihsi atteiza Wilma, „bet es negribu buht tà jaunawa, kuru juhs aplaimotu ar sawu wahrdu.“

Un wini isschkihràs. Toreis Wilmai Seltlapinai bija tikai astonpadsmit gadi. Ar to ari isskaidrojama winas pahrsteidsigà rihziba.

Pagahja desmit gadi. Schinî laikà N. kga manufakturas weikalà neskaitamas reises bija mainijuschees pahrdeweji, Wilmas Seltlapinas wezaki miruschi, bet draudsenes — apprezejuschàs. Wilma bija nolehmusi sawu muhschu nodsihwot kà wezmeita. Wina wehl arween newareja aismirst Brenzi Gardeguni. Beeschi wina isteiza sew pahrmetumus par to, ka jaunibas straujumà atraidijusi kreetna wihra bildinajumu — tikai wina wahrda dehl. Pehz schì gadijuma Gardegunis tuhlit aisbrauza. Wilma nesinaja, kur winsch palizis.

Kahdà deenà Wilmai pasineeks atnesa waleju kartinu — to bija atsuhtijis ar sweizeeneem kahds radneeks no Leepajas. Us kartinas bija redsams kahds Leepajas skats — dala eelas ar wezlaizigeem nameem. Wilma sahka to wehrigi apluhkot. Bet kas tas — ak Deews — pee kahda nama redsama weikala iskahrtne. Wilma no ustraukuma bahleja un sarka, sarka un bahleja. Us iskahrtnes skaidri bija salasams usraksts: „Manufakturas tirgotawa — B. Gardegunis“. Wilma raudaja un smehjàs. Tagad wina sinaja, kur winsch atrodas. Tanî paschâ deenâ Wilma sehdeja jau wilzeenâ, kas aisweda winu Leepajâ. Tur wina samekleja sawu „jauno pahrdeweju“, kursch pats tagad bija kluwis weikala ihpaschneeks. Ari Gardegunis nebija prezejees. Wilma luhdsa winam peedoschanu. Seschas nedelas wehlak wina wareja jau sauktees — Wilma Gardegunis, dsimusi Seltlapina. Mihla tomehr uswareja reebumu pret jozigo wahrdu.

Humora mihlotajeem.

Dahrgà draudsiba.

„Peter, waj tu newaretu man aisdot 100 ls?“

„Mihlo Paul, tu tak labi sini, ka naudas aisdoschana beeschi isputina draudsibu. Bet muhsu draudsiba, bes schaubam, ir daudz wairak wehrts, waj ne?“

„Protams — tahdà gadijumà aisdod man 200 ls!“

Isklaidigais wihrs.

Seewa: „Wihrin, kapehz tu wisu laiku eji ar weenu kahju eelas noteka?“

Wihrs (preezigi): „Zik labi, feewin, ka tu to pamaniji: es jau sahku baschitees, waj tik neesmu palizis klibs!“

Sapni.

„Waj Mahrtinsch wehl arween tiz sapneem?“

„Nè, tagad wairs ne — winsch ir apprezejis sawu sapni.“

Atbild. redaktors: **Roberts Jahnelsitis.**
Isdeweja: **Isdewneeziba „Gauja“.**

Manufakturu,
Gatawus apgehrbus
Modes prezes
isdewigi eepirkt pee
H. Pehtersona
Zehsis, Rigas eelà 27, tel. 263.

Jahnis Oscha
Zehsis, Rigas eelà 17, tahlr. 178.
Gatawi kungu un dahmu apgehrbi
Manufakturas prezes
Modes prezes
Aditas prezes u. t. t.

Ihstee frantschu
DMC isschujamee deegi
ir wisisturigakee kà masgaschanai tà balinaschanai un dabujami leelà iswehlê
M. Klehtnieka rokdarbu weikalâ.
Raunas eelà 12, Zehsis

Traukus isdod weesibam
P. Bergs Zehsis, Rigas eelà 28. Tahlrunis 148.
Kà ari peenemu **linus un pakulas wehrpschanai**
preeksch **A. Petersona Walmeerâ.**
Linu dsijas pahrdodu par fabr. zenam.

Dekoratiws
gumijas koks
(ficus)
lehti pahrdodams
L. Katrinas eelà 18. Turpat pahrdodams aissargu krahsas kungu kaschoks.

Modiste
Anita Hauks
no Rigas ar ilggadigu prakſi. Peenemu pasuhtijumus us wismodernakeem kostimeem, kleitam un behrnu drehbem. Mahzekles war peeteiktees. Tagad dsihwoju Rigas eelà 41, ds. 3.

Mahzekle-klis
wajadsigs Pils eelà 1 R. Strasdiņa frisetawà.

Pahrdodams
leels spogulis un gumijkoks. Pils eelà 10, ds. 12, sehtas mahjà.

Mekleju dsihwokli
no weenas waj diwam ist. un wirt. Peed. sch. aw. kant. sem P. R.

3 istabu dsihwoklis
isdodams L. Lihwu eelà 7.

4 ist. saul. dsihwoklis
isd. Rigas eelà 47, otrà stahwà. Peepraſit turpat sehtà ds. 7.

Steidsoschi pahrdod. laukſaimn. inwent.
saimneezibas likwideschanas dehl. Sirgs, gows, arkli, ezeschas un wahgi. Bes tam wehl kartupeli apm. 100 pud. un daschadas saknes. Apskatit us weetas Lihwu pag. Wahlos. Tuwakas sinas Palasta eelà 10, pee P. Melkerta.

JAUNS VEIKALS

Cēsīs, Rīgas ielā 4.

No š. g. 18. oktobra esam atvēruši J. Runguļa kunga veikalā, Rīgas ielā 4,

savu audumu pārdošana

un lauksaimnieku vadmalu un pusvadmalu

apretūra darbu pieņemšanas vietu.

Mūsu tīrvilnas audumi jau ir vispār atzīti sava pirmklasīgā izstrādājuma un izturības dēļ.

Lauksaimnieku audumu krāsošanā, velšanā u. t. t. mums ir vislielākā prasme un ilggadīgi piedzīvojumi.

Mums var ticēt, uz mums var palaisties: kā mūsu prece, tā mūsu darbs ir augstvērtīgs.

Audumu izvēle plaša. Cenas lētas.
Maina audumus pret vilnu.

Fabrikas veikali:
Rīgā, Brīvības ielā 11.
Jelgavā, Katoļu ielā 30.
Rūjienā, Cēsīs u. c.

Tekstilfabrika
„Jelgavas Audums“
Jelgavā.

„Jelgavas audums“ savā nozarē ir vienīgā lielākā **latviešu** fabr.

Sludinajums.

Rigas Apgabalteesas Zehsu aprinka teesu ispilditajs H. Birkhans pasino, ka 14. nowembri 1934. g plkst. 12 deenà Zehsis, Rigas eelà Nr. 18

pahrdos

Zehsu Sawstarpejàs Kreditbeedribas kustamu mantu sastahwoschu no tehrauda seifas, sastahw no trim kolonam, tehrauda naudas skapa nowehrtetus par Ls 9000.—.

Issinàt farakstu, nowehrtejumu, kà ari apskatit pahrdodamo mantu warès pahrdoschanas deenà us weetas.

Zehsis, 25. oktobri 1934 g.

Teesu ispilditajs H. Birkhans.

Sludinajums.

Rigas Apgabalteesas Zehsu aprinka teesu ispilditajs H. Birkhans pasino, ka 15. nowembri 1934. g. plkst. 1 deenà Wezpeebalgas pag. Wezpeebalgas dsirnawàs

pahrdos

Petera Reka kustamu mantu sastahwoschu no weena kuhleja nowehrtetu par Ls 700.—

Issinàt farakstu, nowehrtejumu, kà ari apskatit pahrdodamo mantu warès pahrdoschanas deenà us weetas.

Zehsis, 25. oktobri 1934. g.

Teesu ispilditajs H. Birkhans.

Sludinajums.

Rigas Apgabalteesas Zehsu aprinka teesu ispilditajs H. Birkhans pasino, ka 20. nowembri 1934. g. plkst. 10 deenà Mahrsnenu pag. „Lembos“

pahrdos

Jahna Osola kustamu mantu sastahwoschu no gowim, kehwes, weena separatora, atsperu wahgi u. z. nowehrtetu par Ls 654.—

Issinàt farakstu, nowehrtejumu, kà ari apskatit pahrdodamo mantu warès pahrdoschanas deenà us weetas.

Zehsis, 29. oktobri 1934. g.

Teesu ispilditajs H. Birkhans.

Raunas laukſaimn. koop. „Rauna“
sch. g. 22. now. plkst. 1 deenà,
Raunà, koop. namà,
peenems ekonomu
uz 1935. g.
Personàm, kas peedalàs peenemschanà, jaeemaksà droschiba Ls 200.—, bet weetas sanehmejam min. suma japapildina lihds Ls 1000.— sk. naudà jeb droschos wekseios.
Walde.

Iespiests R. Jēpes grāmatu spiestuvē Cēsis, L. Katrīnas ielā 9.

Raiskuma isglihtibas beedribas walde
sch g. 7. nowembri, plkst. 4. pehz pusdeenas, Raiskuma Leepulejà, (bij. Raiskuma krogà)
isnomàs jauktà issolê
beedribas ekonomiju.
Solitajeem jaeemaksà droschibas nauda Ls 100.—
Tuwakas sinas pee waldes issoles deenà.

Jumta skahrdu
isdewigi peedahwà bij. Latw. Laukſ. Ek. S-ba
Olgerts Roske
Walnu eelà 5, tahlr. Nr. 30.

Afischas
R. Jehpes speestuwe
isgatawo weenà deenà un saturu peenem pa tahlruni, Zehsis 88,
Zehsis, L. Katrinas eelà 9.